廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

今年新造美國切市靚絲苗
首次發市
雙AA嘹十淨長身絲苗
雙龍嘹十淨長身絲苗
白淨無取香滑好煮
僑胞之欲試最上等絲苗者
請早定購

美洲最靚孖鉄孖米
雪白・成粒　長身
米等上省士忒
我知汝所食者爲最靚米
孖鉄孖米
五十磅庄壹百磅庄

欲知詳情請與下列商洽
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PAcific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

今年新穀　雙A絲苗米
聖節禮品　雙龍絲苗米
錦盒庄糖羌
國藥補品　暉春鹿尾羓

新到
大幫雜貨咸魚

「菸」市「曜」
好最大拿加爲
煙香之

周恩來報告
擁有民軍千餘萬

香港・美聯社電・新華社訊・中共政務院總理周恩來・曾於九月廿三日向北京某政黨提出報告・聲稱全國現有農民組成之民軍壹千二百八拾萬・

此外中共尚有正規野戰軍約二百萬至四百萬・均訓練精良・配備齊全・

日皇裕仁
被共學生包圍

京都・國際社電・日皇裕仁頃乘汽車出巡此間・突被親共學生約四百名包圍・高呼取銷帝制之口號・並聲明反對在三藩市簽訂之對日和約・及美日安全協定・警察千名疾速趨前將學生驅散・

美官員
憂慮共軍入緬

美京・美聯社電・美國官員宣稱・據悉大批中共特務及軍事物資・已自中國運入緬甸境內・協助緬甸共黨・而緬甸政府可能被共黨推翻・

傳中共軍拾五萬・刻正駐於中緬邊界・可能隨時進入緬甸・

但緬甸不願接受美國之軍事援助・深恐此舉將激怒中共・而實行進兵緬甸・

查美國最近曾向緬甸建議・派遣一軍事顧問團前往緬甸・協助緬甸訓練軍隊四萬・

新華社報告
救濟東北水災

香港・美聯社電・據新華社訊・本年八月東北發生水災・當局已行救濟災民拾七萬餘人・

北京政府曾派賑災團前往災區・如哈爾濱・瀋陽及長春區・辦理救濟事宜・

此外中共空軍及陸軍部隊・連同平民二拾三萬八千・及中共幹部一萬四千・曾動員搶救・使災區縮小・損失減輕・

英公主夫婦返國

紐芬蘭・聖約翰・美聯社電・英公主依利薩伯及愛丁堡公爵・於十二日在此間乘皇后號輪船返國・結束其九星期之加拿大及美京之訪問・英公主夫婦所乘蘇格蘭皇后輪船・由巡洋艦及驅逐艦各一艘・護送至海外一百英里・公主夫婦啟行時・沿途民衆擁擠・警察均無法維持秩序・碼頭有男女學生壹萬五千人歡送・高唱送別歌曲・歡送民衆亦唱紐芬蘭民衆歌曲・綜計公主夫婦此次旅行共歷一萬英里・遍遊加拿大十省・並至美京訪問・所至之處・均深受各地人民之歡迎・

新造米到來！
無別米能比
無店派米之好

余壽仁堂
此丸有四拾年之經驗專治心氣痛症愈後永無復發欲知詳細函索即奉
雲埠 永祥號片打街二五四號
代理 香港公司片打街壹四九號
YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave.
VANCOUVER, B. C.
心氣痛丸 博裝每個二元五毛

馬遜修傢私製造廠
本廠常有傢私及玻璃屋材料
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. PA. 7818

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東街治佐號六五二牌門
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

◎許金群事務所
改組擴張營業易名爲
莫氏實業貿易有限公司
本事務所爲地方狹小・未敷所用・由十月廿二日搬往緬街五三九號・與莫西屏先生・廖若仙女士・合組「莫氏實業貿易有限公司」・擴張營業・專辦買賣實業，契券，股票，生揭，并代理各種燕梳・商會計・入息稅・與其他中西文件等事務・謹此敬告諸僑胞・
HOY'S BROKERAGE LTD.
地址：539 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.
電話：MA. 9621 TA. 3833

◎鳴謝
敬啟者本分部於九月十六日舉行第十週年紀念典禮荷蒙民治党達權社及各僑團友好洪門叔父昆仲等惠賜賀儀祝詞祝電藉增光寵仝人等拜領之餘銘感萬分茲謹綴片言藉表謝忱
中國洪門民治党柯京分部謝啟
譚焜道　黃秀簡　林立和　伍勳瑞
民憲党　周三餘　永安公司　譚華教
麥箕高　譚時弼　林護　周榮光
區杰常　李福有　司徒思　林護兒女
黃金灼　李學滋　譚德練　譚錫念
龔作幹　司徒昌蔭夫婦　每五元
譚榮有　譚榮源　胡特瀚　胡特仕
鄭晃　溢隆號　馬成業　黃秉三
譚晉清　譚世力　余德喜　鄭彩管
譚正清　梁景芬　張華炳　王昌
周道弼　羅怡盛　鄭瓊旺
譚成邦　譚聲發　周道芝　余成均
龔作舜　龔子對　羅榮廣　嚴志臨
余日生　區杰常夫人　龔作幹夫人
譚文心　譚廣亮　方均文　甄玉輝
每三元　女士　滿城譚周勝　滿城民憲党
每弍元
中國洪門民治党駐加總支部祝詞
中國洪門民治党美洲促進會祝詞
維城民治黨支部祝詞　維城達權總社五元祝詞　雲城達權社五元祝詞
雲城大漢公報五元祝詞　卡城民治党達權社五元祝詞　列必治埠民治党達權社五元祝詞　穩寧民治党支部五元祝詞　穩寧埠權社五元祝詞
党近民治党達權社五元祝詞　片市魯別民治党達權社祝詞　企埠打達權社二元祝詞　勃吟民治党達權社五元祝詞　咻亞板汝民治党五元祝詞　都城民治党支部三元祝詞　都城達權社四元祝詞　都城洪門体育會三元祝詞　都城振洪聲劇社三元祝詞　中國國民党柯京分部三元祝詞　柯京中華基督教青年會弍元祝詞　二埠洪門通訊處祝詞　麟頓民治黨五元祝詞　錦碌埠民治党祝詞　大來俱樂部拾元祝詞　滿城民憲党三元祝詞　美東金蘭公所五元祝詞　古巴民治党總部五元祝詞　遠東俱樂部拾元　武昌俱樂部五元　熊宗軒譚榮裕五元　司徒啟濃四元

金龍酒家
裝修華麗　冬暖夏凉
特聘名厨　烹調精良
嶺南菜式　尤爲特長
包辦筵席　品式備詳
隨意小酌　應客酬暢
僑胞宴飲　請來試嘗
注意・凡在本酒家設宴滿十席者・本酒家包專車迎送以示優待
GOLDEN DRAGON
3991 KINGSWAY
SOUTH BURNABY, B.C.
電話 DEx. 5100

金利源興記
加拿大 云高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743
新到大宗
水仙花頭　磁盅蜜羌
糯米枝乾　瓦盅蜜羌
生晒槐枝　雙A絲苗
錦盒名茶　店派絲苗
竹籃名茶　去蒂冬菇
錦盒糖羌　有蒂冬菇
價錢相宜

"AA" BRAND RICE
風行坎美
晶瑩玉潔
好煮好飯
十淨絲苗

雲域兩埠各大商號
均有代售
〔加拿大代理通訊處〕
236 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.

華埠 天生堂 雲哥
HING SANG HONG
320 Main St. Vancouver, B.C. Canada
壯陽固精 鞭補鞭 單雙料五元拾元
人生缺憾，莫若腎虧，腎虧者，全無人生樂趣，夫妻感情日淡，如不早爲補救，難免絕嗣傷身之敗，宜服壯陽固精鞭補鞭，强壯身體，百病消除，此丸壯陽補精，强大器官，夫妻無不愛悄，如染斯疾者，不妨一試，便知眞僞・
佳偶香素　一打六圓　花〇一掃光丸壹料四圓
慫花戀情素　一打六圓　馬尿搜毒丸　一打三圓
戀愛情線　一樽二圓　頑癬掃光水　一樽二圓
戀花抗陽露　一樽二圓　皮膚濕癢膏　一盒二圓
長期抗戰露　一樽壹圓　花〇搜骨丹　一料拾圓
◎五蛇追風膏 單雙料二元
老人風濕隨天變，明天降雨，今夜發風，步履維艱，週身骨痺，如染斯疾者，請貼五蛇追風膏，一貼痛止，如不効驗，原銀奉回・

華人西醫
葉求錦 Dr. K. G. Yip 531 Main St. Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485
龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 8610 Res. FA 8522
趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489-L1
陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5089L
梁甦魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. TA. 4934 Res. KE. 0636
黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. PA. 4709 Res. FA. 8841

華人牙醫
趙社琨 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749-R1
李達宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings Phone: PA. 7059 Suite 108